



Oslo kommune  
**Bydel Bjerke**  
Bydelsadministrasjonen

## **Møteinnkalling 3/13**

---

**Møte:** Eldreråd  
**Møtested:** Økernveien 145, 3. et Rom 7 - 8  
**Møtetid:** Mandag 15. april 2013 kl. 13.00  
**Sekretariat:** 23439529

---

### **SAKSKART**

**Åpen halvtime**  
**Godkjenning av innkalling**  
**Godkjenning av sakskart**

### **Informasjon**

- Utviklingssenter for Hjemmetjenester, prosjektleder Line Orlund foredrar
- Brev til BU-leder. Eldrerådets leder har på vegne av ER tilskrevet BU-leder om oppfølging av planverk i bydelen. Tor Henriksen informerer
- Invitasjon fra Forebyggende avdeling Stovner Politistasjon
- Invitasjon fra Alna Venstre og Alna Høyre om møte om trygghet i Groruddalen

### **Eventuelt**

### **Saker til behandling**

Sak 8/13	Godkjenning av protokoll ER 04.03.2013 .....	1
Sak 9/13	Prognose februar 2013 .....	1
Sak 10/13	Revisjon av budsjettet for 2013.....	5

Bydel Bjerke

Tor Henriksen  
leder

Geir A. Andersen  
sekretær

## Sak 8/13 Godkjenning av protokoll ER 04.03.2013

Arkivsak: 201300013  
Arkivkode: 026.2  
Saksbehandler: Geir A. Andersen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldreråd	15.04.13	8/13

### GODKJENNING AV PROTOKOLL ER 04.03.2013

#### Sammendrag:

Protokollen fra Eldrerådets møte 04.03.2013 fremlegges for godkjenning.

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak*  
*Protokoll fra Eldrerådets møte 04.03.13 godkjennes*

Bydel Bjerke 8. april 2013

Geir Audun Andersen  
møtesekretær

Vedlegg.: Protokoll ER 04.03.13

## Sak 9/13 Prognose februar 2013

Arkivsak: 201300187  
Arkivkode: 120.2  
Saksbehandler: Birgit Egrin

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalgets arbeidsutvalg	04.04.13	24/13
Eldreråd	15.04.13	9/13
Kultur- og oppvekstkomiteen	15.04.13	
Miljø- og samferdselskomiteen	15.04.13	14/13
Råd for funksjonshemmede	15.04.13	7/13
Ungdomsråd	15.04.13	
Medbestemmelsesutvalget	15.04.13	12/13
Bjerke Bydelsutvalg	25.04.13	

#### Tidligere vedtak i saken:

Bydelsutvalgets arbeidsutvalg har behandlet saken i møte 04.04.13 og har fattet følgende vedtak

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes alle råd og komiteer før det oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.*

### PROGNOSE FEBRUAR 2013

#### Sammendrag:

Bydelens prognose per 28.02.2013 viser et merforbruk på kr 13, 466 mill.

## Saksframstilling:

### Prognose per funksjonsområde:

Alle beløp er i tusen kr.

Funksjons-område	Regnskap 2012	Justert budsjett hittil i år	Regnskap hittil i år	Avvik hittil i år	Justert budsjett	Årsprognose	Øremerkede midler	Avvik årsprognose
<b>FO1</b>	92 259	17 904	23 581	-5677	93 990	102 351	0	-8 361
<b>FO2A</b>	270 844	56 054	54 430	1 624	272 699	272 699	0	0
<b>FO2B</b>	87 774	15 590	14 822	767	92 513	92 513	0	0
<b>FO3</b>	409 633	54 098	56 514	-2 416	423 513	428 598	0	-5 085
<b>FO4</b>	83 356	14 001	14 206	-205	83 805	83 805	0	0
<b>Total</b>	<b>943 866</b>	<b>157 646</b>	<b>163 553</b>	<b>-5 907</b>	<b>966 520</b>	<b>979 966</b>	<b>0</b>	<b>-13 446</b>

### FO3, utvalgte kostrafunksjoner:

Funksjon	Regnskap 2012	Justert budsjett hittil i år	Regnskap hittil i år	Avvik hittil i år	Justert budsjett	Årsprognose	Øremerkede midler	Avvik årsprognose
<b>253</b>	160 156	2 447	6 583	-4 136	154 769	157 354	0	-2 585
<b>254</b>	200 298	43 537	41 919	1 619	213 541	216 041	0	-2 500

### Prognose per resultatenhhet:

Resultatenhet	Regnskap 2012	Justert budsjett hittil i år	Regnskap hittil i år	Avvik hittil i år	Justert budsjett	Årsprognose	Øremerkede midler	Avvik årsprognose
Forebyggende tjeneste	39 556	7 430	9 527	-2 097	43 743	43 743	0	
Barnehageomr 1	100 928	16 843	18 862	-2 019	91 267	91 267	0	
Barnehageomr 2	166 392	38 375	36 351	2 024	177 485	177 485	0	
Barnevern	61 432	10 114	8 612	1 501	59 305	59 305	0	
Oppfølgertj.	127 567	22 443	23 218	-775	127 208	129 708	0	-2 500
Sosialtjenesten	150 184	26 942	27 328	-386	156 581	156 581	0	
Hjemmetjenesten	9 159	7 526	9 400	-1 875	10 773	10 773	0	
Søknadskontoret	234 412	17 043	18 547	-1 504	234 924	237 509	0	-2 585
Stab Plan	29 335	6 056	5 979	76	30 809	30 809	0	
Stab Personal	5 352	779	3 204	-2 426	4 567	4 567	0	
Stab Økonomi	8 229	1 321	1 737	-416	8 304	8 304	0	
Bydelsdirektøren	13 398	2 735	1 616	1 120	16 429	16 429	0	
Tekniske justeringer	-2 078	40	-829	869	5 125	13 486	0	-8 361
<b>Totalt</b>	<b>943 866</b>	<b>157 646</b>	<b>163 553</b>	<b>-5 907</b>	<b>966 520</b>	<b>979 966</b>	<b>0</b>	<b>-13 446</b>

## FO1 – Helse, sosial og nærmiljø

Bydelens prognose for FO1 Helse, sosial og nærmiljø er et merforbruk på kr 8,361 mill. Dette tilsvarer bydelens merforbruk i 2012.

### Kvalifiseringsprogram

Måned	Antall budsjetterte deltakere	Faktisk antall deltakere	Akkumulert mer/mindreforbruk
Januar	95	80	185

Februar	95	81	253
Sum hittil i år			

## FO2A - Barnehager

Det forventes balanse på barnehageområdet.

## FO2B - Oppvekst

Måned	Antall budsjetterte oppholdsdøgn	Faktisk antall oppholdsdøgn	Akkumulert mer/mindreforbruk
Januar	429,58	322	445
Februar	429,58	327	644
Sum hittil i år			

Barnevernet har per februar et mindreforbruk for institusjonsplasser på kr 0,644 mill. Det forventes imidlertid flere dyre plasseringer i løpet av året. Rekrutteringen av fosterhjem i bydelens regi fortsetter og det forventes at dette vil avlaste budsjettet. Utgiftene til tolketjenester ligger høyere enn budsjettet.

Det forventes balanse for funksjonsområde 2B.

## FO3 – Pleie og omsorg

Funksjonsområde 3 omfatter fire resultatenheter samt psykiatritjenesten. Prognosen viser et merforbruk:

Resultatenhet	Mer/mindreforbruk
Forebyggende tjeneste	0
Oppfølgertjenesten	-2 500
Hjemmetjenesten	0
Søknadskontoret	-2 585
Psykiatri	0
Sum FO 3	- 5 085

### Oppfølgertjenesten

Enkelte stillinger ved Villa Eik har vært ubesatt de første månedene i 2013. Dette, samt høyt sykefravær, har ført til mer vikarbruk enn budsjettet og overtid i de tilfellene det ikke har vært mulig å framskaffe vikar på kort varsel. Det har vært særlig utfordrende å få dekket inn nettene. Ledige stillinger er nå lyst ut. Ny leder er ansatt fra 01.03.2013. Prognosen for tjenestestedet viser et merforbruk på kr 2,5 mill. Bydelsdirektøren fremmet i budsjettjusteringssaken i mars forslag om å styrke funksjonsområde 3 Pleie og omsorg med kr 2,5 mill til Villa Eik. Ellers forventes Oppfølgertjenesten å gå i balanse.

### Søknadskontoret

Bydelen har budsjettet et gjennomsnittlig belegg på 213,75 sykehjemsplasser fordelt på ulike kategorier plasser. Prisene på sykehjemsplassene varierer, en skjermet plass koster i 2013 for eksempel 29 % mer enn en somatisk plass. I tabellen nedenfor har bydelen vektet de budsjetterte sykehjemsplassene fordelt på kategori.

Type plass	Budsjetterte plasser –	Vekting	Omgjort til vektete
------------	------------------------	---------	---------------------

	ikke vektet		plasser
Somatisk	118,75	1,00	118,75
Korttidsplasser	39	1,09	42,51
Aldershjem	2	0,80	1,6
Skjermet	47	1,29	60,63
Forsterket plass	7	1,67	11,69
Rehabilitering	0	1,15	0
	<b>213,75</b>		<b>235,18</b>

### Sykehjemsplasser

Måned	Antall budsjetterte vektete sykehjemsplasser	Faktisk antall benyttede vektete sykehjemsplasser	Akkumulert mer/mindreforbruk
Januar	235,18	254,02	-1 013
Februar	235,18	255,45	-1 998
Sum hittil i år			

Bydel Bjerke har så langt i år hatt flere beboere enn budsjettert på sykehjem. Per februar er det et merforbruk på kr 1,998 mill. Bydelsdirektøren fremmet i budsjettjusteringssaken i mars forslag om å styrke funksjonsområde 3 Pleie og omsorg med midler til ytterligere 5 sykehjemsplasser. Søknadskontoret følger utviklingen tett med tanke på årsaker og utvikling og forventer en nedgang utover i året. Prognosen for sykehjemsplasser er satt til et merforbruk på kr 2,585 mill.

### Hjemmetjenesten, Forebyggende tjeneste og psykiatri

Leasingavtalene for 6 av Hjemmetjenestens biler går ut i 2013. Det er budsjettmessig risiko knyttet til innleveringskostnader for disse bilene og kostnader knyttet til erstatningsbiler. Oslo kommunes nye rammeavtale for biler forutsetter kjøp av bilene. Det er ikke satt av midler til dette i årets budsjett, da det tidligere har vært mulig å lease. Det er varslet en finansieringsordning, men detaljene i denne er ennå ikke klare.

Det forventes at Hjemmetjenesten, Forebyggende tjeneste og psykiatri går i balanse.

## FO4 - Sosialhjelp

### Sosialhjelp

Måned	Antall budsjetterte klienter	Faktisk antall klienter	Akkumulert mer/mindreforbruk
Januar	522	504	-489
Februar	522	512	-735
Sum hittil i år			

Det forventes balanse for økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogrammet. Det arbeides med rodegjennomgang og organisasjonsmessige tilpasninger ihht funn/innsatsområder vil bli vurdert.

### Oppsummering

Økonomiske prognoser er generelt usikre tidlig på året. Innføringen av det nye HR-systemet har forsterket dette. Systemet har noen barnesykdommer og det er bl.a. usikkerhet om all sykkelønsrefusjon er regnskapsført.

Bydelens prognose per 28.02.2013 viser et merforbruk på kr 13, 466 mill. Det legges ned en betydelig innsats for å sikre balanse ved årslutt. Bydelsdirektøren vil iverksette tiltak innenfor sine fullmakter, men er avhengig av vedtak i bydelsutvalget for å komme i mål.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Prognoserapporten for februar 2013 tas til orientering.*

Bydel Bjerke 02.04.2013

Kari-Anne Mathisen  
bydelsdirektør

Gro Solberg  
økonomisjef

Vedlegg 1 – Funksjonsområder februar

## **Sak 10/13 Revisjon av budsjettet for 2013**

Arkivsak: 201200108

Arkivkode: 121

Saksbehandler: Terje Svendsen

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalgets arbeidsutvalg	21.02.13	20/13
Eldreråd	04.03.13	7/13
Miljø- og samferdselskomiteen	04.03.13	7/13
Helse- og sosialkomite	04.03.13	12/13
Ungdomsråd	04.03.13	7/13
Arbeidsmiljøutvalget	04.03.13	13/13
Medbestemmelsesutvalget	04.03.13	7/13
Arbeidsmiljøutvalget	06.03.13	17/13
Medbestemmelsesutvalget	06.03.13	9/13
Bjerke Bydelsutvalg	14.03.13	25/13
Bydelsutvalgets arbeidsutvalg	04.04.13	25/13
Eldreråd	15.04.13	10/13
Kultur- og oppvekstkomiteen	15.04.13	
Miljø- og samferdselskomiteen	15.04.13	15/13
Råd for funksjonshemmede	15.04.13	8/13
Ungdomsråd	15.04.13	
Bjerke Bydelsutvalg	25.04.13	

### **Tidligere vedtak i saken:**

Eldreråd har behandlet saken i møte 04.03.13 og har fattet følgende vedtak

***Eldrerådet tilslutter seg Bydelsdirektørens forslag til vedtak.***

*Eldrerådet beklager at ikke brukerne av Årvoll Dagsenter ikke fikk et felles tilbud som først lovet og at den tidsplanen mht nedlegging ikke blir fulgt.  
Eldrerådet forventer at ved avvikling av Rasmus aktivitetssenter blir brukernes interesser prioritert og at det tilbudet de får blir like godt som på Rasmus.*

Miljø- og samferdselskomiteen har behandlet saken i møte 04.03.13 og har fattet følgende vedtak

*Revisjon av budsjettet for 2013 tas til orientering.*

Helse- og sosialkomite har behandlet saken i møte 04.03.13 og har fattet følgende vedtak  
*Saken tas til orientering*

Ungdomsråd har behandlet saken i møte 04.03.13 og har fattet følgende vedtak

*1. Ungdomsrådet tar referat fra startmøte i EST til orientering*

*2. Ungdomsrådet støtter ikke forslag om reduksjon i stillinger innen funksjonsområdet 2B: Oppvekst. I desember 2011 og 2012 gikk ungdomsrådet i mot forslag om kutt i avdeling utfører (ungdomsveileder stillinger og en stilling i Bjerke uteteam). Konsekvensene for ungdomsmiljøet i bydelen må tas i betraktning. Uteteamet og ungdomsveilederne har en svært sentral rolle i det forebyggende arbeid, spesielt det kriminalitetsforebyggende arbeidet i bydelen. Ungdomsrådet stiller spørsmålstegn ved følgende; redusert oppfølging og veiledning til befolkningsgruppen som øker mest, er det besparende? Vi må ivareta godt integrerte tilbud som utsatte ungdommer i bydelen benytter seg av, konsekvensene av å ikke gjøre det kan medføre økte utgifter generelt for bydelen. Da i form av kriminalitet, rus, utenforskap (utenfor arbeid og skole), psykiatri, med mer.*

*Ungdomsrådet foreslår at det ikke kuttes i verken barnehage eller oppvekst område i budsjett for 2013.*

*3. Ungdomsrådet tiltrer bydelsdirektørens forslag om endring av sykehjemsplasser.*

Arbeidsmiljøutvalget har behandlet saken i møte 04.03.13 og har fattet følgende vedtak  
*Saken utsettes.*

Medbestemmelsesutvalget har behandlet saken i møte 04.03.13 og har fattet følgende vedtak  
*Saken utsettes.*

Arbeidsmiljøutvalget har behandlet saken i møte 06.03.13 og har fattet følgende vedtak  
*På nåværende tidspunkt har ikke AMU merknader til arbeidsmiljømessige konsekvenser utover de som er nevnt i saksframlegget. Protokoll fra fagforeningene vedlegges.*

Medbestemmelsesutvalget har behandlet saken i møte 06.03.13 og har fattet følgende vedtak  
*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget tiltres. Protokoll fra fagforeningene vedlegges.*

Bjerke Bydelsutvalg har behandlet saken i møte 14.03.13 og har fattet følgende vedtak  
*Saken utsettes til BU 25. april*

Bydelsutvalgets arbeidsutvalg har behandlet saken i møte 04.04.13 og har fattet følgende vedtak

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes alle råd og komiteer før det oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.*

## REVISJON AV BUDSJETTET FOR 2013

### Sammendrag:

Grunnet et merforbruk i 2012 og en høyere aktivitet ved inngangen av året enn forutsatt i budsjettet for 2013, vil bydelsdirektøren i foreliggende sak fremme forslag om budsjettjusteringer på i alt 13,446 mill. kroner.

Beløpet fremkommer på følgende måte:

- Merforbruk i regnskapet 2012: 8,361 mill kroner
- Nødvendige tilpasninger grunnet for høyt aktivitetsnivå ved inngangen til 2013: 5,085 mill kroner

Det vises for øvrig til vedlagte referat fra startmøte i EST.

### Saksframstilling:

Bydelen fikk i 2012 et negativt regnskapsresultat som i hovedsak skyldes et merforbruk på områdene barnevern, sykehjemsplasser og i boligene for funksjonshemmede.

Gjennomgangen av budsjettet for 2013 viser at den negative utviklingen videreføres inn i 2013 på områdene sykehjem og boliger for funksjonshemmede. For barnevernet viser også foreløpige anslag at utgiftsveksten fortsetter, men gjennom omdisponeringer innenfor budsjettet til barnevernet vil bydelsdirektøren på nåværende tidspunkt ikke tilrå ytterligere styrking utover det som allerede ligger i vedtatt budsjett.

Utviklingen på sykehjemsområdet og boligene nødvendiggjør imidlertid en tilpasning av den samlede aktiviteten for bydelen i 2013. For å oppnå dette vil bydelsdirektøren i saken fremme forslag til "nye" reduksjoner innenfor flere av resultatenheter, samtidig som forslag som ble avvist av bydelsutvalget under budsjettbehandlingen for 2013 fremmes på nytt. På den annen side viser foreløpige anslag at bydelen som følge av økte utgifter til boliger og dagtilbud for funksjonshemmede i 2012 kan øke inntektsanslaget for ressurskrevende brukere i med i alt 5,809 mill kroner.

Det reviderte budsjettforslaget vil bli saldert på følgende måte:

- "Nye" forslag til reduksjoner i aktivitet: 4,765 mill kroner
- Tilbakeføre forslag i budsjettforslaget for 2013: 2,872 mill. kroner
- Økte inntekter ressurskrevende brukere: 5,809 mill. kroner

Det vises for øvrig til vedlagte referat fra startmøtet i EST.

Foruten forslagene som nevnt foran, er det besluttet å fremskynde følgende tiltak vedtatt i budsjettet for 2013:

- Nedlegge driften av Årvoll dagsenter og flytte brukerne til Økern sykehjem flyttes fra 1.9.13 til 1.4.13.
- Flytte Ervald fra leide lokaler til Årvoll dagsenter endres fra 1.9.13 til 1.5.13

Fremskyndelsen vil ikke gi noen vesentlig salderingsvirkning i 2013, men vil bidra til at kostnadene går ytterligere ned i 2014.

Bydelsdirektøren har følgende merknader til de foreslåtte tiltakene i saken:

I gjennomgangen av forslagene vil bydelsdirektøren i utgangspunktet ikke kommentere særskilt de forslagene som fremmes på nytt fra budsjettbehandlingen i høst da det forutsettes at bydelsutvalget er kjent med innhold og konsekvenser av tiltakene.

### Resultatenhet 1 – Forebyggende tjeneste



#### Tilbakeførte tiltak

Funksjon	Forslag	2013	M/V
232 Forebygging, helsestasjons- og skolehelsetjenesten	Inndra nyopprettet helsesøsterstilling Kuben fra 1.9.	-297	V

#### Nye tiltak - redusert aktivitet

Funksjon	Forslag	2013	M/V
385 Andre kulturaktiviteter	Økte utleieinntekter våningshuset Årvoll gård	-100	V
241 Diagnose, behandling, rehabilitering	Ledigholde ergoterapistilling i 2,5 mnd	-103	M
231 Aktivitetstilbud barn og unge	Fast stilling overføres til prosjektarbeid. Det settes ikke inn vikar	-100	M
<b>Saldering "tilbakeførte" og nye tiltak</b>		<b>-600</b>	

Foruten at man forventer å kunne dekke inn deler av en stilling med prosjektmidler, forutsetter forlaget om økte inntekter på Årvoll gård at Rasmus legger ned sin virksomhet på gården fra 1.5.d.å, jfr. kommentarene under resultatenhets 6 – Sosialtjenesten.

### Resultatenhet 2 og 3 – Barnehageområde 2 og 3

#### Tilbakeførte tiltak

Funksjon	Forslag	2013	M/V
211 Styrket tilbud til førskolebarn	Reduksjon 1 årsverk støttepedagog ved Pedagogisk fagsenter – teamledere må utøve direkte spesialpedagogisk arbeid - 1.5.	-361	V
211 Styrket tilbud til førskolebarn	Reduksjon 0,5 årsverk språkpedagog ved pedagogisk fagsenter – stilling som teamleder omgjøres til utøvende språkpedagog - 1.5.	-240	M
211 Styrket tilbud til førskolebarn	Ledigholde 0,5 årsverk spesialpedagog ved Pedagogisk fagsenter - 1.5.	-221	M
		-822	

#### Nye tiltak - redusert aktivitet

Funksjon	Forslag	2013	M/V
211 Styrket tilbud til førskolebarn	Ledigholde språkpedagog ved pedagogisk senter i 3 måneder	-137	M
201 Førskole	Redusere bruk av korttidsvikarer i barnehagene	-1 000	M
201 Førskole	Inndra 20% styrerstilling Bredtvedt barnehage fra 1.5	-75	V
<b>Saldering "tilbakeførte" og nye tiltak</b>		<b>-2 034</b>	

- Styrerstillingen ved Bredtvedt barnehage kan reduseres med 20% da barnehagen ligger noe under normen for en 4 avdelingsbarnehage.
- Ledigholde språkpedagogstilling i 4 måneder. Stillingen har stått ledig fra 1. februar og får slik sette ingen ytterligere konsekvenser for tilbudet.
- Redusere bruk av korttidsvikarer i barnehagene. Kan medføre at aktiviteter må reduseres og økt belastning på gjenværende personale når vikarer ikke leies inn ved fravær.

### Resultatenhet 4 – Barnevern

#### Tilbakeførte tiltak

Funksjon	Forslag	2013	M/V
251 Barneverntiltak i familien	Redusere barneverntjenesten, seksjon utfører med 2 stillinger fra 1.3. og 1.5.	-891	V
<b>Saldering "tilbakeførte" tiltak</b>		<b>-891</b>	

Som nevnt innledningsvis viser foreløpige anslag at barnevernstjenesten vil komme ut med et merforbruk for inneværende år med det aktivitetsnivået man hadde ved inngangen til 2013. Dette påross av at tjenesten ble tilført 7,5 mill. kroner i budsjettet for 2013. Ved en intern omdisponering, b.la ved å si opp to avtaler om familiebasert og ledighold av stillinger, vil

tiltaksbudsjettet styrkes i størrelsesorden 1,2 mill kroner. På denne bakgrunn velger bydelsdirektøren på nåværende tidspunkt å ikke fremme forslag om styrking av barnevernstjenesten. Det er likevel slik at dette tiltaket ikke vil være tilstrekkelig dersom man ikke klarer å redusere aktivitetsnivået ytterligere i løpet av 2013.

## Resultatenhet 5 – Oppfølgertjenesten

Nye tiltak - redusert aktivitet				
Funksjon		Forslag	2013	M/V
254	Bistand, pleie, omsorg til hjemmeboende	Videreføre ledigholdte årsverk(1,23) ved Årvollbrinken	-255	M
254	Bistand, pleie, omsorg til hjemmeboende	Redusere inventar og vedlikeholdsmidler 2013	-245	M
<b>Saldering nye tiltak</b>			<b>-500</b>	

Nye tiltak - økt aktivitet				
Funksjon		Forslag	2013	M/V
254	Bistand, pleie, omsorg til hjemmeboende	Villa Eik - Kompensasjon for høyt aktivitetsnivå	2 500	M
<b>Økt salderingsbehov nye tiltak</b>			<b>2 500</b>	

- Videreføre ledigholdte årsverk ved Årvollbrinken. Tiltaket ligger allerede inne i vedtatt budsjett, men grunnet en fortsatt uavklart situasjon rundt beboerne ved boligen kan perioden stillingene holdes ledig forlenges.
- Inndra inventar og vedlikeholdsmidler. Tjenesten mener at inventar og vedlikeholdsbudsjettet kan reduseres midlertidig for ett år. Det vil fortsatt være midler til de mest presserende vedlikeholdsoppgavene.
- Villa Eik – Kompensasjon for høyt aktivitetsnivå. Som nevnt innledningsvis sliter boligene for funksjonshemmede, og i særlig grad Villa Eik med et kostnadsnivå som ikke samsvarer med vedtatt budsjett. Korrektive tiltak er iverksatt, men situasjonen er såpass anstrengt at det ikke kan forventes et resultat i balanse for 2013. Bydelsdirektøren vil derfor tilrå at budsjettet styrkes, men vil presisere at det også etter denne justeringen må betydelige forbedringer på plass for at driften skal komme i balanse.

## Resultatenhet 6 – Sosialtjenesten

Nye tiltak - redusert aktivitet				
Funksjon		Forslag	2013	M/V
234	Aktivering eldre og funksjonshemmede	Omgjøring/nedleggelse av Rasmus aktivitetssenter fra 1.5. 13	-800	V
<b>Saldering nye tiltak</b>			<b>-800</b>	

Bydelsdirektøren foreslår å legge ned Aktivitetshuset Rasmus, som daglig benyttes av ca. 20 brukere.

I forbindelse med nedleggelsen av tilbudet vil brukerne bli gitt bistand med overgang til ordinære treffsteder på Årvoll gård og Nærmiljøsentret på Brobekk. Det vil videre bli gitt informasjon om byomfattende treffsteder for denne brukergruppa. En stilling ved senteret vil bli benyttet i 2 måneder med å bistå brukerne ved overgang til nye tiltak. Brukere med omfattende behov vil bli gitt tilbud om sosial aktivisering i Bjerke omsorgsbolig.

Nedleggelsen vil bety at tilbudet til brukergruppen reduseres, men brukernes behov for aktivisering og sosialisering vil etter bydelsdirektørens oppfatning fortsatt bli forsvarlig ivaretatt.

Det inndras 1 årsverk fra 01.04.2013 og 1 årsverk fra 01.06.2013. Tiltaket medfører ingen overtallighet.

Lokalene som frigjøres kan benyttes til utleie. Det vises i denne sammenheng til forslaget under resultatenhet 1 – Oppfølgertjenesten om å øke leieinntektene ved Årvoll gård.

## Resultatenhet 7 – Hjemmetjenesten

### Nye tiltak

Funksjon	Forslag	2013	M/V
254 Bistand, pleie, omsorg til hjemmeboende	Effektivisering hjemmetjenesten	-1 000	V
<b>Saldering nye tiltak</b>		<b>-1 000</b>	

Forslaget innebærer ledighold av stillinger og reduksjon i antall besøk pr bruker. Kravet til effektivisering kommer i tillegg til kravet på 1,0 mill. kroner som allerede ligger i vedtatt budsjett. Tiltaket skal ikke ha konsekvenser for tjenestetilbudet til brukerne.

## Resultatenhet 8 – Søknadskontoret

### Tilbakeførte tiltak

Funksjon	Forslag	2013	M/V
254	Inndra styrking av hjemmesykepleie vedtatt desember 12	-562	V
<b>Saldering "tilbakeførte" tiltak</b>		<b>-562</b>	

### Nye tiltak - redusert aktivitet

Funksjon	Forslag	2013	M/V
254 Bistand, pleie, omsorg til hjemmeboende	Holde saksbehandlerstilling ledig ved søknadskontoret	-650	M
<b>Saldering nye tiltak</b>		<b>-650</b>	

### Nye tiltak - økt aktivitet

Funksjon	Forslag	2013	M/V
253 Bistand pleie, omsorg i institusjoner for eldre og funksjonshemmede	Øke kjøp av 5 sykehjemsplasser i 2013	2 585	M
254 Bistand, pleie, omsorg til hjemmeboende	Øke inntekter resurskrevende brukere 2012/2013	-5 809	M
<b>Økt salderingsbehov nye tiltak</b>		<b>-3 224</b>	

- Inndra styrking av hjemmesykepleie vedtatt i budsjettet. Bydelsutvalget vedtok en mindre styrking av budsjettet for kjøp av hjemmesykepleie i sitt budsjett for 2013. Tallene så langt i 2013 viser et forbruk innenfor det opprinnelige foreslåtte timetall, og bydelsdirektøren vil derfor tilrå at beløpet inndras.
- Holde saksbehandlerstilling ved søknadskontret ledig. Stillingen har så langt stått ubesatt i 2013. Grunnet permisjon foreslås at stillingen holdes ledig ut året. Stillingen er knyttet til seksjonen som behandler søknader om hjemmetjenester og sykehjemsplasser.
- Øke med 5 sykehjemsplasser i 2013. Bydelen hadde i november/desember 2012 et betydelig merforbruk av sykehjemsplasser. Det viser seg at bruk av sykehjemsplasser ligger ca 13 plasser over budsjettet også i januar 2013. Det er innrettet tiltak for å redusere merforbruket, men det antas at det gjennom hele året vil være et merforbruk av sykehjemsplasser tilsvarende 5 plasser.
- Økte inntekter resurskrevende brukere. Alle kommuner som yter særlig ressurskrevende helse- og omsorgstjenester til enkeltmottakere kan søke om delvis refusjon av direkte lønnsutgifter knyttet til disse tjenestene. Staten dekker 80 % av lønnskostnadene i 2012 som overstiger kr 975 000. I tillegg gjøres det et fradrag på kr 555 000 for brukere som er registrert som psykisk utviklingshemmede da dette beløpet fordeles gjennom inntektssystemet til kommunene. Regnskapet for 2012 viser at bydelen kan øke inntektsanslaget for 2013 med 5,809 mill kroner. Beløpet omfatter regnskapsårene 2012 og 2013.

## Resultatenhet 9 – Stab økonomi

### Nye tiltak - redusert aktivitet

Funksjon	Forslag	2013	M/V
120 Adminstrasjon	Stab økonomi leverer økonomi -og regnskapstjenester til prosjekter	-200	M
<b>Saldering nye tiltak</b>		<b>-200</b>	

Bydelens omfattende prosjektportefølje gir grunnlag for å øke inntektsanslaget for tjenestene som leveres av enheten til prosjektene.

## Resultatenhet 11 – Stab plan

### Tilbakeførte tiltak

Funksjon	Forslag	2013	M/V
385 Andre kulturaktiviteter	Deler av midler til frivillige organisasjoner i bydelen inndras	-200	M
<b>Saldering "tilbakeførte" tiltak</b>		<b>-200</b>	

### Nye tiltak - redusert aktivitet

Funksjon	Forslag	2013	M/V
120 Adminstrasjon	Fast stilling overføres til prosjektarbeid. Det settes ikke inn vikar	-100	M
<b>Saldering nye tiltak</b>		<b>-100</b>	

Leder av stab plan jobber inn i de løpende prosjektene under enheten.

## 12 – Bydelsdirektørens stab

### Tilbakeførte tiltak

Funksjon	Forslag	2013	M/V
100 Politisk styring	Redusere antall BU-komiteer fra 3 til 2.	-100	V
<b>Saldering "tilbakeførte" tiltak</b>		<b>-100</b>	

Bydelsdirektøren velger å fremme forslaget om å redusere antall komiteer fra 3 til 2 pånytt.

Inkludert avsetning til merforbruket på 8,361 mill. kroner vil de foreslåtte budsjettjusteringene gi følgende endringer pr funksjonsområde:

Funksjon	Forslag	Økes/reduseres med	
	Politisk styring	Redusere antall BU-komiteer fra 3 til 2.	-100
120	Adminstrasjon	Stab økonomi leverer økonomi -og regnskapstjenester til prosjekter	-200
120	Adminstrasjon	Fast stilling overføres til prosjektarbeid. Det settes ikke inn vikar	-100
120	Adminstrasjon	Avsetning merforbruk	8 361
241	Diagnose, behandling, rehabilitering	Ledigholde ergoterapistilling i 2,5 mnd	-103
<b>Funksjonsområde 1 : Helse sosial og nærmiljø økes med</b>			<b>7 858</b>
201	Førskole	Inndra 20% styrerstilling Bredtvedt bgh fra 1.5	-75
201	Førskole	Redusere bruk av kortidvikarer i barnehagene	-1 000
211	Styrket tilbud til førskolebarn	Ledigholde språkpedag. ved pedagogisk senter i 3 måneder	-137
211	Styrket tilbud til førskolebarn	Reduksjon 1 årsverk støttepedagog ved Pedagogisk fagsenter – stilling som teamleder omgjøres til å utøve direkte spesialpedagogisk arbeid - 1.5.	-361
211	Styrket tilbud til førskolebarn	Reduksjon 0,5 årsverk språkpedagog ved Pedagogisk fagsenter – stilling som	-240

		teamleder omgjøres til utøvende språkpedagog - 1.5.	
211	Styrket tilbud til førskolebarn	Ledigholde 0,5 årsverk spesialpedagog ved Pedagogisk fagsenter - 1.5.	-221
<b>Funksjonsområde 2B: Barnehager reduseres med</b>			<b>-2 034</b>
231	Aktivitetstilbud barn og unge	Fast stilling overføres til prosjektarbeid. Det settes ikke inn vikar	-100
232	Forebygging, helsestasjons- og skolehelsetjenesten	Inndra nyopprettet helsesøsterstilling Kuben fra 1.9.	-297
251	Barneverntiltak i familien	Redusere barneverntjenesten, seksjon utfører med 2 stillinger fra 1.3. og 1.5.	-891
<b>Funksjonsområde 2B: Oppvekst reduseres med</b>			<b>-1 288</b>
234	Aktivisering eldre og funksjonshemmede	Omgjøring/nedleggelse av Rasmus fra 1.5.	-800
253	Bist. pleie, oms i inst. for eldre og funksj.hemm	Øke kjøp av 5 sykehjemsplasser i 2013	2585
254	Bistand, pleie, omsorg til hjemmeboende	Videreføre ledigholde årsverk(1,23) ved Årvollbrinken	-255
254	Bistand, pleie, omsorg til hjemmeboende	Redusere inventar og vedlikeholdsmidler 2013	-245
254	Bistand, pleie, omsorg til hjemmeboende	Effektivisering hjemmetjenesten	-1 000
254	Bistand, pleie, omsorg til hjemmeboende	Holde saksbehandlerstilling ledig ved søknadskontoret	-650
254	Bistand, pleie, omsorg til hjemmeboende	Inndra styrking av hjemmesykepleie vedtatt desember	-562
254	Bistand, pleie, omsorg til hjemmeboende	Økt inntektsanslag resurskrevende brukere 2012/2013	-5 809
254	Bistand, pleie, omsorg til hjemmeboende	Villa Eik - Kompensasjon for høyt aktivitetsnivå	2500
385	Andre kulturaktiviteter	Økte utleieinntekter våningshuset Årvoll gård	-100
385	Andre kulturaktiviteter	Deler av midler til frivillige organisasjoner i bydelen inndras	-200
<b>Funksjonsområde 3: Pleie og omsorg reduseres med</b>			<b>-4 536</b>

Som følge av forslaget om å øke antallet sykehjemsplasser må bydelsutvalget vedta nye budsjettpremisses for antall institusjonsplasser i budsjettet for 2013. I budsjettvedtaket ble antall sykehjemsplasser fastsatt til 217,75, hvorav 123,75 var ordinære plasser. I forslaget fra bydelsdirektøren er det forutsatt at det økte antallet plasser gjelder ordinære plasser.

***Bydelsdirektørens forslag til vedtak i arbeidsmiljøutvalget:***

*På nåværende tidspunkt har ikke AMU merknader til arbeidsmiljømessige konsekvenser utover de som er nevnt i saksframlegget.*

***Bydelsdirektørens forslag til vedtak i medbestemmelsesutvalget:***

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget tiltres.*

***Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget:***

*1. Referat fra startmøte i EST tas til orientering*

*2. I budsjettet for 2013 gjøres følgende endringer:*

<i>A. Funksjonsområde 1 : Helse sosial og nærmiljø økes med</i>	<i>7 858</i>
<i>B: Funksjonsområde 2B: Barnehager reduseres med</i>	<i>2 034</i>
<i>C: Funksjonsområde 2B: Oppvekst reduseres med</i>	<i>1 288</i>
<i>D: Funksjonsområde 3: Pleie og omsorg reduseres med</i>	<i>4 536</i>

*3. I budsjettpremissene for institusjonstjenester gjøres følgende endringer:*

*Antallet ordinære sykehjemsplasser økes med 5 plasser fra 123,75 til 128,75. Totalt antall institusjonsplasser økes tilsvarende fra 217,75 til 222,5.*

Bjerke 04.03.2013 (korrigert etter møte i AMU/MBU 06.03)

Kari–Anne Mathisen  
Bydelsdirektør

Gro Solberg  
økonomisjef

Vedlegg 1- Referat fra startmøte med EST

Vedlegg 2 (**OBS! Nytt!**) - Notat med utfyllende kommentarer til enkelte poster